

Mr. Wise, seconded by Mr. Hnatyshyn, moved,—That the Bill be now read a third time and do pass.

And debate arising thereon;

Mr. Speaker informed the House that the Clerk of the House had laid upon the Table the One Hundred and Fifty-seventh Report of the Clerk of Petitions, stating that the following petitions, presented on Wednesday, June 26, 1985, meet the requirements of the Standing Orders as to form:

- the petitions presented by the honourable Members for Windsor West (Mr. Gray), Sudbury (Mr. Frith), Vancouver East (Ms. Mitchell), Nickel Belt (Mr. Rodriguez), Ottawa—Vanier (Mr. Gauthier), Hamilton East (Ms. Copps), Vancouver Kingsway (Mr. Waddell), Spadina (Mr. Heap), Winnipeg North (Mr. Orlikow), Egmont (Mr. Henderson), Skeena (Mr. Fulton), Windsor—Walkerville (Mr. McCurdy), Eglinton—Lawrence (Mr. de Corneille), Mount Royal (Mrs. Finestone), Regina East (Mr. de Jong), Thunder Bay—Nipigon (Mr. Epp), Prince Albert (Mr. Hovdebo), Montreal—Sainte-Marie (Mr. Malépart), Shefford (Mr. Lapierre), Willowdale (Mr. Oostrom), Humboldt—Lake Centre (Mr. Althouse), Saint-Jacques (Mr. Guilbault), Glengarry—Prescott—Russell (Mr. Boudria), Westmorland—Kent (Mr. Robichaud) and Richmond—Wolfe (Mr. Tardif) concerning indexation of the Old Age Pensions in Canada;
- the petition presented by the honourable Member for Nickel Belt (Mr. Rodriguez) concerning deduction of pension income from unemployment insurance benefits; and
- the petitions filed with the Clerk of the House by the honourable Members for Scarborough West (Mr. Stackhouse) and Sarnia—Lambton (Mr. James) concerning indexation of the Old Age Pensions in Canada.

Mr. Speaker informed the House that the Clerk of the House had laid upon the Table the One Hundred and Fifty-eighth Report of the Clerk of Petitions, stating that the following petitions, presented on Wednesday, June 26, 1985, do not meet the requirements of the Standing Orders as to form:

- the petitions presented by the honourable Members for Bourassa (Mr. Rossi), York West (Mr. Marchi), York South—Weston (Mr. Nunziata), Kenora—Rainy River (Mr. Parry) and Papineau (Mr. Ouellet) concerning indexation of the Old Age Pensions in Canada; and
- certain petitions presented by the honourable Members for Glengarry—Prescott—Russell (Mr. Boudria) and Westmorland—Kent (Mr. Robichaud) concerning indexation of the Old Age Pensions in Canada.

Mr. Hawkes, from the Standing Committee on Labour, Employment and Immigration, presented the Fourth Report of the Committee (Immigrant Detention)—Sessional Paper No. 331-8/10B.

M. Wise, appuyé par M. Hnatyshyn, propose,—Que ce projet de loi soit maintenant lu une troisième fois et adopté.

Il s'élève un débat;

Monsieur le Président fait savoir à la Chambre que le Greffier de la Chambre a déposé sur le Bureau le cent cinquante-septième rapport du greffier des pétitions, qui fait connaître que les pétitions suivantes, présentées le mercredi 26 juin 1985, sont conformes aux exigences du Règlement quant à la forme:

- les pétitions présentées par les honorables députés de Windsor-Ouest (M. Gray), Sudbury (M. Frith), Vancouver-Est (M^{me} Mitchell), Nickel Belt (M. Rodriguez), Ottawa—Vanier (M. Gauthier), Hamilton-Est (M^{me} Copps), Vancouver Kingsway (M. Waddell), Spadina (M. Heap), Winnipeg-Nord (M. Orlikow), Egmont (M. Henderson), Skeena (M. Fulton), Windsor—Walkerville (M. McCurdy), Eglinton—Lawrence (M. de Corneille), Mount Royal (M^{me} Finestone), Regina-Est (M. de Jong), Thunder Bay—Nipigon (M. Epp), Prince-Albert (M. Hovdebo), Montréal—Sainte-Marie (M. Malépart), Shefford (M. Lapierre), Willowdale (M. Oostrom), Humboldt—Lake Centre (M. Althouse), Saint-Jacques (M. Guilbault), Glengarry—Prescott—Russell (M. Boudria), Westmorland—Kent (M. Robichaud) et Richmond—Wolfe (M. Tardif) sur l'indexation des pensions de vieillesse au Canada;
- la pétition présentée par l'honorable député de Nickel Belt (M. Rodriguez) sur la déduction des revenus de pensions des prestations d'assurance-chômage; et
- les pétitions déposées auprès du Greffier de la Chambre par les honorables députés de Scarborough-Ouest (M. Stackhouse) et Sarnia—Lambton (M. James) sur l'indexation des pensions de vieillesse au Canada.

Monsieur le Président fait savoir à la Chambre que le Greffier de la Chambre a déposé sur le Bureau le cent cinquante-huitième rapport du greffier des pétitions, qui fait connaître que les pétitions suivantes, présentées le mercredi 26 juin 1985, ne sont pas conformes aux exigences du Règlement quant à la forme:

- les pétitions présentées par les honorables députés de Bourassa (M. Rossi), York-Ouest (M. Marchi), York-Sud—Weston (M. Nunziata), Kenora—Rainy River (M. Parry) et Papineau (M. Ouellet) sur l'indexation des pensions de vieillesse au Canada; et
- certaines pétitions présentées par les honorables députés de Glengarry—Prescott—Russell (M. Boudria) et Westmorland—Kent (M. Robichaud) sur l'indexation des pensions de vieillesse au Canada.

M. Hawkes, du Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration, présente le quatrième rapport de ce Comité (Détenue d'immigrant(e)s)—Document parlementaire n° 331-8/10B.